



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA WARMIŃSKO-MAZURSKIEGO

---

Olsztyn, dnia 28 listopada 2016 r.

Poz. 4695

### **OBWIESZCZENIE NR 42/XX/2016 RADY MIEJSKIEJ W ELBLĄGU**

z dnia 24 listopada 2016 r.

**w sprawie ogłoszenia tekstu jednolitego uchwały w sprawie ustalenia Regulaminu targowiska miejskiego w Elblągu przy ulicy Plk. Dąbka.**

1. Na podstawie art. 16 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2000 r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych (t. j. Dz. U. z 2016 r. poz. 296) ogłasza się w załączniku do niniejszego obwieszczenia jednolity tekst uchwały Nr XXIX/634/2010 Rady Miejskiej w Elblągu z dnia 24 czerwca 2010 r. w sprawie ustalenia Regulaminu targowiska miejskiego w Elblągu przy ulicy Plk. Dąbka. (Dz. Urz. Woj. Warm.-Maz. z 2010 r., Nr 120, poz. 1680) z uwzględnieniem zmian wprowadzonych:

- 1) Uchwałą Nr XV/393/2012 Rady Miejskiej w Elblągu z 29 maja 2012 r. zmieniająca uchwałę w sprawie
- 2) Uchwałą Nr XIII/286/2016 Rady Miejskiej w Elblągu z 18 lutego 2016 r. zmieniająca uchwałę w sprawie
- 3) Wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w imieniu Rzeczypospolitej Polskiej Sygn. akt IISA/OI 729/15 z dnia 15 września 2015 r.

2. Traci moc Obwieszczenie Nr 20/V2015 Rady Miejskiej w Elblągu z dnia 19 lutego 2015 r. w sprawie ogłoszenia tekstu jednolitego uchwały w sprawie

3. Obwieszczenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady  
Miejskiej w Elblągu

**Marek Pruszek**

Załącznik do Obwieszczenia Nr 42/XX/2016 r.  
Rady Miejskiej w Elblągu  
z dnia 24 listopada 2016 r.

**UCHWAŁA Nr XXIX/634/2010**  
Rady Miejskiej w Elblągu

z dnia 24 czerwca 2010 r.

**w sprawie ustalenia Regulaminu targowiska miejskiego w Elblągu  
przy ulicy Płk. Dąbka.**

**(tekst jednolity)**

Na podstawie art. 40 ust.2 pkt. 4 i w związku z art. 7 ust. 1 pkt. 11 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t. j. Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591; z 2002 r. Nr 23 poz. 220; Nr 62 poz. 558; Nr 113 poz. 984, Nr 153 poz. 1271, Nr 214 poz. 1806; z 2003 r. Nr 80 poz. 717, Nr 162 poz. 1568; z 2004 r. Nr 102 poz. 1055, Nr 116 poz. 1203; z 2005 r. Nr 172 poz. 1441, Nr 175 poz. 1457; z 2006 r. Nr 17 poz. 128, Nr 181 poz. 1337; z 2007 r. Nr 48, poz. 327; Nr 138, poz. 974, Nr 173, poz. 1218; z 2008 r. Nr 180, poz. 1111, Nr 223 poz. 1458; z 2009 r. Nr 52 poz. 420, Nr 157, poz. 1241 oraz z 2010 r. Nr 28, poz. 142 i 146, Nr 40 poz. 230), Rada Miejska w Elblągu uchwala, co następuje:

§ 1. Wyznacza się lokalizację targowiska miejskiego prowadzonego przez Gminę Miasto Elbląg, zwanego w dalszej części uchwały „targowiskiem miejskim” na placu targowym w Elblągu, przy ul. Płk. Dąbka.

§ 2. Uchwala się Regulamin targowiska miejskiego w brzmieniu ustalonym w załączniku do niniejszej uchwały.

§ 3. Traci moc uchwała Nr XXVII/907/2002 Rady Miejskiej w Elblągu z dnia 14 lutego 2002 r. w sprawie targowiska miejskiego i jego regulaminu (Dz. U. Woj. Warmińsko-Mazurskiego Nr 39 poz. 595).

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Elbląg.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Elblągu

**Marek Pruszek**

Załącznik do uchwały Nr XXIX/634/2010  
Rady Miejskiej w Elblągu  
z dnia 24 czerwca 2010 r.

## **Regulamin targowiska miejskiego w Elblągu**

### **I. Postanowienia ogólne**

§ 1. Prowadzenie targowiska jest zadaniem własnym Gminy Miasta Elbląg, zwanej dalej „Gminą”, służącym zaspokojeniu zbiorowych potrzeb mieszkańców Gminy.

§ 2. 1. Targowiskiem w rozumieniu niniejszego Regulaminu jest plac targowy przy ul. Płk. Dąbka w Elblągu, przeznaczony do handlu ze straganów, pawilonów, stoisk, namiotów, przyczep, pojazdów samochodowych, koszy, z ręki itp., zwany dalej „targowiskiem”.

2. Regulamin obowiązuje wszystkie osoby przebywające na targowisku.

§ 3.<sup>1</sup>Targowisko prowadzone jest i zarządzane w imieniu Gminy Miasto Elbląg przez zakład budżetowy - Zarząd Budynków Komunalnych w Elblągu przy ul. Ratuszowej 4, zwany dalej „ZBK”.

§ 4. 1. Targi odbywają się:

- 1) w okresie od 1 kwietnia do 31 października od godziny 5<sup>00</sup> do godziny 19<sup>00</sup>,
- 2) w okresie od 1 listopada do 31 marca od godziny 6<sup>00</sup> do godziny 17<sup>00</sup>.

2. Wjazd na targowisko – w ramach dostawy towaru dla właścicieli pawilonów, straganów i innych stoisk powinien być dokonany do godz. 8<sup>00</sup>.

### **II. Towary dopuszczone do sprzedaży na targowisku oraz przepisy higieniczno – sanitarne**

§ 5. Sprzedaż bezpośrednia artykułów pochodzenia zwierzęcego, pozyskanych w gospodarstwie producenta, może odbywać się po uzyskaniu zezwolenia Powiatowego Lekarza Weterynarii, z zachowaniem wymogów określonych w rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 29 grudnia 2006 r. w sprawie wymagań weterynaryjnych przy produkcji produktów pochodzenia zwierzęcego, przeznaczonego do sprzedaży bezpośredniej (Dz. U. z 2007 r. Nr 5, poz. 38).

§ 6. Sprzedaż artykułów spożywczych na targowisku może być realizowana pod nadzorem Powiatowego Inspektora Sanitarnego, z zachowaniem warunków określonych w rozporządzeniu 852/2004 Parlamentu Europejskiego z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych oraz w ustawie z dnia 25 sierpnia 2006 r. o bezpieczeństwie żywności i żywienia (Dz. U. nr 171, poz.1225 z późn. zm.), a w szczególności:

- 1) eliminacji ryzyka zanieczyszczenia pomieszczeń i urządzeń handlowych oraz produktów,
- 2) utrzymania właściwych warunków termicznych żywności,
- 3) dostępności urządzeń do utrzymania właściwej higieny osób sprzedających, czyszczenia lub dezynfekcji narzędzi pracy i sprzętu,
- 4) właściwego składowania i usuwania odpadów stałych i płynnych.

---

<sup>1</sup> W brzmieniu ustalonym przez § 1 pkt. 1 uchwały Nr XIII/286/2016 Rady Miejskiej w Elblągu z dnia 18 lutego 2016 r. zmieniająca uchwałę w sprawie ustalenia Regulaminu targowiska miejskiego w Elblągu przy ulicy Płk. Dąbka ( Dz. Urz. Woj. Warm.-Maz. z 2016 r., poz. 989), krótka weszła w życie z dniem 17 marca 2016 r.

§ 7. 1. Sprzedaż na targowisku grzybów rosnących w warunkach naturalnych może odbywać się zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 17 maja 2011 r. w sprawie grzybów dopuszczonych do obrotu lub produkcji przetworów grzybowych, środków spożywczych zawierających grzyby oraz uprawnień klasyfikatora grzybów i grzyboznawcy (Dz. U. Nr 115, poz. 672)<sup>2</sup>.

2. Osoba dokonująca sprzedaży grzybów na targowisku zobowiązana jest do posiadania aktualnego atestu.

3. (skreślony)<sup>3</sup>.

4. Zasady sprzedaży, o których wyżej mowa, nie dotyczą grzybów hodowlanych (pieczarka, bocznik).

§ 8. Na targowisku mogą być sprzedawane towary za wyjątkiem:

- 1) nafty, benzyny, oleju napędowego, trucizn, środków leczniczych,
- 2) broni, amunicji, materiałów wybuchowych oraz środków pirotechnicznych,
- 3) artykułów szkodliwych dla zdrowia lub stanowiących zagrożenie dla życia ludzkiego oraz artykułów zepsutych, sfałszowanych lub fałszywie oznaczonych, w tym wyrobów tytoniowych i wyrobów alkoholowych<sup>4</sup>,
- 4) towarów pochodzących z kradzieży,
- 5) kamieni szlachetnych, platyny, złota i srebra, przedmiotów sporządzonych z tych kruszców,
- 6) zagranicznych banknotów i monet, papierów wartościowych,
- 7) towarów nie posiadających wymaganych oznaczeń i atestu,
- 8) innych towarów, których sprzedaż jest zabroniona na podstawie odrębnych przepisów.

§ 8a<sup>5</sup>. Na targowisku obowiązuje zakaz wprowadzania do obrotu oraz nabywania zwierząt domowych, w tym psów i kotów, zgodnie z ustawą z dnia 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt (Dz. U. Nr 111, poz. 724 z późn. zm.).

§ 9. 1. Osoby i jednostki organizacyjne, biorące udział w handlu na targowisku, obowiązane są do przestrzegania przepisów Regulaminu oraz przepisów higieniczno-sanitarnych i porządkowych oraz innych powszechnie obowiązujących przepisów związanych z prowadzeniem działalności handlowej i obrotem towarami.

2. W stałych punktach sprzedaży targowiskowej obowiązują postanowienia zawartych umów na dzierżawę terenu lub pawilonu oraz odrębne przepisy normujące stan higieniczno-sanitarny.

### III. Przepisy porządkowe

§ 10. 1. Osoby prowadzące działalność handlową na targowisku zobowiązane są do utrzymania porządku, czystości i estetycznego wyglądu swojego stanowiska w czasie i po zakończeniu handlu.

2. Po zakończeniu sprzedaży, miejsce handlu oraz najbliższe jego otoczenie powinno być pozostawione w stanie czystym i uporządkowanym, a odpady winny być składowane w kontenerach na śmieci znajdujących się na targowisku.

3. Zabrania się na targowisku:

- 1) podawania i spożywania napojów alkoholowych,
- 2) wyrzucania lub wylewania nieczystości płynnych w miejscach do tego nie przeznaczonych, a w szczególności do kratek instalacji przeciwdeszczowej,
- 3) niszczenia, uszkodzania lub w inny sposób czynienia niezdatnym do użytku urządzeń targowiska,
- 4) prowadzenia gier hazardowych oraz sprzedaży towarów w drodze publicznych losowań lub przetargów.

---

<sup>2</sup> W brzmieniu ustalonym przez § 1 pkt. 1 uchwały Nr XV/393/2012 Rady Miejskiej w Elblągu z dnia 29 maja 2012 r. zmieniająca uchwałę w sprawie ustalenia Regulaminu targowiska miejskiego w Elblągu przy ulicy Płk. Dąbka ( Dz. Urz. Woj. Warm.-Maz. z 2012 r., poz. 1933), krótka weszła w życie z dniem 11 lipca 2012 r.

<sup>3</sup> Skreślony przez § 1 pkt. 2 uchwały, o której mowa w odnośniku 1.

<sup>4</sup> W brzmieniu ustalonym przez § 1 pkt. 2 uchwały, o której mowa w odnośniku 2.

<sup>5</sup> Dodany przez § 1 pkt. 3 uchwały, o której mowa w odnośniku 2.

§ 11. 1. Miejsca handlowe przeznaczone do sprzedaży ze straganów, namiotów, stołów, ław i pojazdów samochodowych wyznacza prowadzący targowisko trwałym oznakowaniem poziomym na placu targowym oraz przez określenie nazwy i powierzchni miejsca w zawieranych na piśmie umowach rezerwacji.

2. Wszystkie towary, pojazdy, elementy wyposażenia stoisk wraz ze sprzedającym muszą być rozmieszczone w obrębie wyznaczonego stanowiska handlowego.

3. Dopuszcza się zajęcie przez jednego sprzedającego kilku wydzielonych miejsc handlowych, pod warunkiem uiszczenia opłaty targowej za sprzedaż na każdym stanowisku oddzielnie.

§ 12. 1<sup>6</sup>. Zabrania się parkowania na terenie targowiska samochodów w celach niehandlowych z wyjątkiem wyznaczonych miejsc postojowych na terenie parkingu, oraz wykorzystywania wyznaczonych miejsc handlowych na miejsca parkingowe

2. Zabrania się także pozostawiania samochodów na terenie targowiska po zakończeniu handlu.

§ 13. Dopuszcza się możliwość wjazdu kupujących na targowisko na okres nie dłuższy niż 10 minut po odbiór towarów masowych i objętościowych.

§ 14. Zabrania się wydzielania i zajmowania stanowisk handlowych w obrębie ciągów pieszo – jezdnych, terenów zielonych i drogach dojazdowych, prowadzenia handlu na przejściach przeznaczonych do ruchu lub w sposób hamujący ruch na terenie targowiska.

§ 15. Sprzedaż towarów, co do których zachodzi uzasadnione podejrzenie, że są one objęte zakazem sprzedaży lub są szkodliwe dla zdrowia, albo pochodzą z kradzieży bądź innego nielegalnego źródła nabycia będzie wstrzymana przez:

- 1) Straż Miejską,
- 2) Policję,
- 3) Powiatowego Inspektora Sanitarnego,
- 4) Powiatowego Lekarza Weterynarii,
- 5) Służbę Celną<sup>7</sup>.

§ 16. Sprzedawcy i inne osoby przebywające na targowisku powinny wykonywać swe czynności w taki sposób, aby nie przeszkadzać innym w sprzedaży i zakupie. Organizacja stanowiska handlowego musi zapewniać bezpieczeństwo kupującym.

§ 17. 1. W ciągu trzech godzin po wyznaczonych godzinach targu targowisko musi być opróżnione z pojazdów i urządzeń handlowych, a następnie doprowadzone do porządku i czystości.

2.<sup>8</sup>W razie koniecznej potrzeby, z uwagi na bezpieczeństwo użytkowników, dyrektor ZBK może zarządzić:

- 1) wcześniejsze zakończenie sprzedaży i opróżnienie targowiska lub jego części,
- 2) czasowe ograniczenie prowadzenia handlu na części lub całym terenie targowiska.

§ 18. 1. Za wszelkie transakcje handlowe zawierane na targowisku odpowiedzialność ponoszą sprzedający i kupujący zgodnie z Kodeksem cywilnym i innymi obowiązującymi przepisami.

2. Każdy sprzedawca odpowiada za jakość sprzedawanego przez siebie towaru i zobowiązany jest do przestrzegania w stosunku do kupujących przepisów o rękojmi za wady sprzedawanych towarów oraz innych wymogów prawnych dotyczących sprzedaży konsumenckiej.

3. Sprzedawcy towarów obowiązani są do:

- 1) posiadania przy sobie dowodu tożsamości,

---

<sup>6</sup> W brzmieniu ustalonym przez §1 pkt. 3 uchwały, o której mowa w odnośniku 1.

<sup>7</sup> Dodany przez § 1 pkt. 4 uchwały, o której mowa w odnośniku 2.

<sup>8</sup> W brzmieniu ustalonym przez §1 pkt. 4 uchwały, o której mowa w odnośniku 1.

- 2)<sup>9</sup>wywieszenia tabliczki (naklejki) lub szyldu z oznaczeniem przedsiębiorcy, wskazaniem jego siedziby i adresu.
- 3) uwidaczniania na towarach wystawionych do sprzedaży cen lub wywieszania cenników, w sposób zapewniający prostą i nie budzącą wątpliwości informację o ich wysokości oraz informacji o nazwie towaru, producencie towaru i jego adresie oraz inne oznaczenia i informacje wymagane na podstawie odrębnych przepisów,
- 4) umieszczania, przy sprzedaży produktów pochodzenia leśnego, dodatkowej informacji o miejscu ich pochodzenia (nazwa lasu, terenu).

§ 19. Do ważenia lub mierzenia towarów mogą być używane wyłącznie jednostki miar obowiązujące w obrocie towarowym, z ważną cechą legalizacji, ustawione w taki sposób, aby kupujący miał możliwość sprawdzenia prawidłowości ważenia i mierzenia.

§ 20. Urządzenia i sprzęt, stykające się z żywnością podczas sprzedaży, transportu i przechowania oraz środki opakowaniowe, naczynia i sztucce jednorazowego użytku, powinny być wykonane z materiałów dopuszczonych do tego celu na podstawie pozytywnej opinii Państwowego Zakładu Higieny.

#### **IV. Świadczenia udzielane przez prowadzącego targowisko i odpłatności za te świadczenia**

§ 21<sup>10</sup>. 1. Sprzedawcy mogą korzystać odpłatnie z następujących usług i urządzeń targowiska:

- 1) rezerwacji wyznaczonych miejsc handlowych, które przysługują osobom prowadzącym zarejestrowaną działalność gospodarczą, gospodarstwa rolne lub ogrodnicze. Szczegółowe zasady rezerwacji określa odrębny regulamin,
- 2) z radiowęzła celem reklamy towarów i usług. Opłaty za świadczenie tych usług są pobierane w wysokości zgodnej z Zarządzeniem Nr 57/2012 Prezydenta Miasta Elbląg z dnia 28 lutego 2012 r. w sprawie ustalenia wysokości opłat za korzystanie z usług i urządzeń na targowisku miejskim przy ul. Płk. Dąbka w Elblągu.

2. Wyznaczone miejsca podlegają rezerwacji, która obowiązuje:

- 1) do godz. 7 00 w okresie od 1 kwietnia do 31 października,
- 2) do godz. 8 00 w okresie od 1 listopada do 31 marca.

#### **V. Opłaty za prowadzenie sprzedaży na targowisku**

§ 22. 1. Osoby fizyczne, prawne i jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej, prowadzące sprzedaż na terenie targowiska obowiązane są do uiszczenia opłaty targowej za każdy dzień sprzedaży (opłata dzienna) – według stawek ustalonych uchwałą Rady Miejskiej w Elblągu.

2. (uchylony).<sup>11</sup>

3. Pobieranie opłat targowych od osób prowadzących sprzedaż na targowisku rozpoczyna się od chwili zajęcia przez nich stanowiska handlowego.
4. Wyłącznym dowodem uiszczenia opłaty targowej jest pokwitowanie (bilet opłaty), które należy zachować do kontroli.
5. Sposób uiszczenia opłat z tytułu czynszu dzierżawy terenu pod urządzenia handlowe i czynszu najmu pawilonów oraz opłat za rezerwację wyznaczonych miejsc handlowych na targowisku określają zawarte na piśmie umowy.
6. (uchylony).<sup>12</sup>

<sup>9</sup> W brzmieniu ustalonym przez §1 pkt. 5 uchwały, o której mowa w odnośniku 2.

<sup>10</sup> W brzmieniu ustalonym przez §1 pkt. 6 uchwały, o której mowa w odnośniku 2.

<sup>11</sup> Uchylony przez Rozstrzygnięcie Nadzorcze Sądu Administracyjnego w imieniu Rzeczypospolitej Polskiej Sygn. akt IISA/OI 729/15 z dnia 15 września 2015 r.

<sup>12</sup> Uchylony przez Rozstrzygnięcie Nadzorcze, o którym mowa w odnośniku 11.

## VI. Postanowienia końcowe

§ 23. 1.<sup>13</sup> Użytkownicy targowiska obowiązani są do przestrzegania niniejszego Regulaminu oraz innych warunków określonych w przepisach sanitarnych, przeciwpożarowych, dotyczących ochrony środowiska i przepisów celno-akcyzowych oraz innych powszechnie obowiązujących przepisach prawa

2.<sup>14</sup> Przy kontrolowaniu przestrzegania postanowień Regulaminu i ich egzekwowaniu, dyrektor Zarządu Budynków Komunalnych ma prawo korzystać z pomocy odpowiednich służb policyjno porządkowych, w tym Straży Miejskiej.

§ 24.<sup>15</sup> Kto narusza postanowienia niniejszego Regulaminu, podlega sankcji w postaci wypowiedzenia umowy dzierżawy pawilonu, stanowiska lub gruntu pod zabudowę pawilonu, niezależnie od odpowiedzialności przewidzianej w innych przepisach o prowadzenia nielegalnego handlu w tym min. handlu wyrobami tytoniowymi i alkoholowymi.

---

<sup>13</sup> W brzmieniu ustalonym przez §1 pkt. 7 uchwały, o której mowa w odnośniku 2.

<sup>14</sup> W brzmieniu ustalonym przez §1 pkt. 5 uchwały, o której mowa w odnośniku 1.

<sup>15</sup> W brzmieniu ustalonym przez §1 pkt. 8 uchwały, o której mowa w odnośniku 2.